

# ČIASTKOVA ZMLUVA č. 1/2012

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení  
**k Rámcovej zmluve o dielo uzatvorenej dňa 20.09.2004**

a

**Licenčná zmluva** podľa § 40 a príslušných ustanovení autorského zákona –  
zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom  
(ďalej len „zmluva“)

## Článok 1. Zmluvné strany

**1. Zhotoviteľ:** **EMtest-SK s.r.o.**  
Sídlo: Jašíkova 2, 821 03 Bratislava  
Konajúca osobou: Ing. Branislav Jurčišin, konateľ spoločnosti  
Zapísaná: Obchodný register OS Bratislava I, odd. sro, vl. 16788/B  
IČO: 35741236  
DRČ: 2020242763  
IČ DPH: SK 2020242763  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
Číslo účtu: 2625190579/110  
Kontaktná osoba: Mgr. Andrej Čačko  
Číslo telefónu: +421 918 818 061  
Číslo faxu/mail: +421 2 482 91 360 cacko@emtest-sk.sk  
**ďalej len „zhotoviteľ“**)

**2. Objednávateľ:** **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Bardejovská 6, 043 29 Košice  
Konajúca osobou: JUDr. Zdeněk Schraml, predseda predstavenstva  
Ing. Juraj Hrehorčák, podpredseda predstavenstva  
Ing. Martin Jaš, člen predstavenstva  
Zapísaná: v OR Okresného súdu Košice I, č. 559/V, odd. Sa  
IČO: 31 701 914  
DRČ: 2020488206  
IČ DPH: SK2020488206  
Bankové spojenie: **VÚB**  
Číslo účtu: č. ú. : 4404-512/0200  
Kontaktná osoba: Ing. Alžbeta Hézselyová  
Číslo telefónu: 055/6407420  
Číslo faxu/mail: alzbeta.hezselyova@dpmk.sk  
**(ďalej len „objednávateľ“)**

## Preambula

Táto čiastková zmluva (ďalej len „zmluva“) sa uzatvára na základe čl. 7. odst. 9 Rámcovej zmluvy o dielo, ktorá je medzi zmluvnými stranami uzatvorená dňa 20.09.2004 na dobu

neurčitú (ďalej len „rámcová zmluva“). Účelom tejto čiastkovej zmluvy je konkretizácia určených podmienok výroby a dodania čipových kariet, a to na základe doplnenia:

- a) počtu čipových kariet,
- b) jednotkovej ceny,
- c) termínu plnenia.

## **Článok 2. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je:

**2.1** Závazok zhotoviteľa vykonať a dodať pre objednávateľa dielo, ktorým je elektronicky inicializovaná a pre potreby objednávateľa plne dispozičná (kompatibilná) bezkontaktná multifunkčná identifikačná čipová karta typu MIFARE DESFire EV 1 s pamäťou (ďalej len „čipová karta“), umožňujúci zápis s týmito parametrami:

- a) multi-aplikačné použitie čipových kariet v dopravných systémoch DPMK v súlade s požiadavkami na rýchly a vysoko bezpečný prenos dát, flexibilnú organizáciu pamäte a interoperabilitu (funkčnú spoluprácu) s existujúcou infraštruktúrou.
- b) založená na otvorených globálnych štandardoch pre bezdrôtové rozhranie a pre šifrovacie metódy. Kompatibilná so všetkými 4 úrovňami ISO/IEC 14443 a používa voliteľné ISO / IEC 7816-4 príkazy.
- c) čipový zálohovací systém riadenia a vzájomné trojité overovanie, vykonávanie minimálne 28 rôznych aplikácií a 32 súborov na aplikáciu. Veľkosť každého súboru je definovaná v čase jeho vzniku, čo z karty robí flexibilný produkt.
- d) pre všetky typy súborov je k dispozícii mechanizmus automatickej zábezpeky proti rozviazaniu spojenia, čo garantuje celistvý prenos dát.
- e) prenosové rýchlosti dát až 848 Kbit / s, čo umožňuje rýchle spracovanie dát.
- f) Úroveň bezpečnosti dosahuje pomocou 3DES šifrovacieho hardveru pre číselný prenos dát.

**2.2** Závazok objednávateľa prevziať od zhotoviteľa dielo špecifikované v čl. 2.1 tejto zmluvy a uhradiť zhotoviteľovi za vykonanie a dodanie diela cenu podľa tejto zmluvy.

**2.3** Závazok objednávateľa poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť, potrebnú pre plnenie záväzkov zhotoviteľa.

## **Článok 3. Čas a spôsob plnenia**

**3.1** Miestom dodania diela je sídlo objednávateľa.

**3.2** Objednávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej zmeny miesta dodania výhradne písomným oznámením nie neskôr ako 5 pracovných dní pred pôvodne dohodnutým termínom dodania.

**3.3** Plnenia podľa tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať objednávateľovi 80.000 ks čipových kariet v termíne špecifikovanom podľa čiastkových objednávok objednávateľa v balíkoch po 1 000,-ks a jeho násobkoch.

**3.4** Predmet plnenia bude dodaný v roku 2013. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nevyčerpania dohodnutého počtu čipových kariet do 31.12.2013, bude možné dočerpať dohodnutý počet do 31.12.2014.

#### **Článok 4.**

##### **Cena a platobné podmienky**

**4.1** Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť celkovú zmluvnú cenu za plnenia podľa tejto zmluvy, vo výške 399.200,- EUR (slovami: tristodevät'desiatdeväťtisícdivesto EUR) bez DPH. Jednotková cena za 1 kus čipovej karty je 4,99 € bez DPH .

**4.2** Zmluvné strany sa dohodli, že celkovú cenu plnenia uhradí objednávateľ čiastkovo za jednotlivé plnenia podľa čl.3, ods.3.3, na základe čiastkových vyúčtovaní - faktúr vystavených zhotoviteľom. Súčasťou čiastkového vyúčtovania - faktúr bude priložený protokol o odovzdaní a prevzatí plnenia diela podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

**4.3** Peňažné plnenia oboch zmluvných strán budú realizované bankovým prevodom na účet druhej strany uvedený v čiastkových vyúčtovaniach - faktúrach.

**4.4.** Splatnosť vyúčtovania – čiastkových faktúr je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa ich doručenia na adresu objednávateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň pripísania na účet zhotoviteľa.

**4.5.** Vyúčtovanie – faktúra sa považuje za doručení aj keď bolo jej prevzatie objednávateľom odopreté alebo ak sa ju nepodarilo doručiť, aj keď bola zaslaná na adresu sídla objednávateľa alebo na dodatočne oznámenú doručovaciu adresu objednávateľa, a to tretím (3.) pracovným dňom po jej preukázateľnom odoslaní.

**4.6** Ak vyúčtovanie – faktúra neobsahuje stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť v lehote splatnosti zhotoviteľovi s uvedeným chybným alebo chýbajúcich údajov chýbajúcich náležitosti alebo nesprávnych údajov. V takom prípade sa prerušuje lehota splatnosti a nová lehota začne plynúť doručením riadnej faktúry. Ak objednávateľ faktúru vráti bezdôvodne, bez uvedenia chýb alebo po dohodnutom termíne, lehota splatnosti sa neprerušuje. Tým nie je dotknutá povinnosť zhotoviteľa dodať objednávateľovi riadnu faktúru.

**4.8** V prípade omeškania so zaplatením peňažitej čiastky je zmluvná strana, ktorá je v omeškani, povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane aj úrok z omeškania vo výške 0,02 % fakturovanej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu vzniknutej škody.

**4.9** Ak v dôsledku administratívneho zásahu štátu dôjde v čase od podpisu do ukončenia plnenia zmluvy k zmene DPH, zmenám v oblasti daňových alebo účtovných všeobecne záväzných právnych predpisov SR, ktoré majú vplyv na cenu dodávky, zhotoviteľ je oprávnený upraviť v súlade s týmito legislatívnymi zmenami primerane cenu svojho predmetu plnenia, ak sa naň tieto opatrenia vzťahujú. V prípade ak nastanú podmienky uvedené v prvej vete čl. 4.9 tejto zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť príslušné ustanovenia v zmluve formou jej písomného dodatku.

## **Článok 5. Záručná doba**

**5.1** Zhotoviteľ poskytuje záruku, že dielo má ku dňu prevzatia funkčné vlastnosti uvedené v tejto zmluve a je bez právnych závad.

**5.2** Záruka sa poskytuje na dobu 24 (dvadsiatich štyroch) mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po predaní čipovej karty konečnému užívateľovi.

**5.3** V prípade, ak bude dielo počas záručnej doby vykazovať chyby, zhotoviteľ je povinný ich bezplatne odstrániť, prípadne bezplatne vymeniť predmet zmluvy v termíne, ktorý si dohodne s objednávateľom.

**5.4** Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré vznikli:

- nesprávnou obsluhou a nakladaním s dielom,
- akýmkoľvek mechanickým poškodením diela.

## **Článok 6. Licenčná doložka, vlastnícke práva a práva použitia**

**6.1** Na základe záväzkov zhotoviteľa podľa tejto zmluvy bolo zamestnancami a subdodávateľmi zhotoviteľa vytvorené v zmysle § 50 autorského zákona, autorské dielo, špecifikované podľa § 7 ods.2 autorského zákona, ako **databáza** prvkov, ktorá vznikla usporiadaním obsahu ako výsledok tvorivej duševnej činnosti a ktorá je esenciálnou zložkou diela, vytvoreného podľa požiadaviek objednávateľa, ktorého dodanie je predmetom predmetu tejto zmluvy.

**6.2** Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi výhradnú licenciu na používanie tohto autorského diela – databázy – v súlade a s účelom podľa tejto zmluvy, a to s účinnosťou odo dňa realizácie dodávok takého autorského diela v termínoch podľa čl. 3.3 tejto zmluvy a na dobu 15 rokov od podpisu tejto zmluvy.

**6.3** Ak dôjde podľa čl. 7.3 a 7.4 k odstúpeniu od tejto zmluvy, licencia podľa čl. 6.2 tejto zmluvy zaniká.

**6.4** Cena za poskytnutie tejto licencie k autorskému dielu – databáze – podľa tohto odseku je zahrnutá v cene diela podľa tejto zmluvy. Licencia podľa tohto odseku neoprávňuje objednávateľa k použitiu takého autorského diela, ktoré vzniklo spracovaním

softvéru tretích strán, ak by takým použitím boli porušené licenčné podmienky pre použitie tohto softvéru tretích strán.

**6.5** Vlastnícke právo k dielu, ktoré sa má podľa tejto zmluvy stať vlastníctvom objednávateľa, nadobudne objednávateľ dňom úplného zaplataenia ceny špecifikovanej podľa v čl.4.1 tejto zmluvy. Na dobu od plnení zhotoviteľa podľa čl. 3.3 tejto zmluvy do dňa úplného zaplataenia ceny podľa tejto zmluvy, udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi právo dielo užívať v rozsahu a k účelu podľa tejto zmluvy. Toto právo môže zhotoviteľ kedykoľvek objednávateľovi odobrať, ak objednávateľ bude v omeškanií so zaplataením ceny.

## **Článok 7. Záverečné ustanovenia**

**7.1** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia.

**7.2** Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy iba z dôvodov stanovených touto zmluvou.

**7.3** Ktorákoľvek zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzku druhej zmluvnej strany.

**7.4** Za podstatné porušenie záväzku sa považuje omeškanie s plnením záväzku zmluvnej strany, ktoré trvá po dobu viac ako tridsať (30) kalendárnych dní, ak povinná zmluvná strana nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení, v ktorom špecifikuje porušenie záväzku, ktorého sa dovoláva. Taká primeraná lehota nesmie byť kratšia ako pätnásť (15) kalendárnych dní.

**7.5** V prípade odstúpenia od zmluvy nadobúda objednávateľ vlastnícke a používateľské právo k všetkým plneniam, ktoré mu boli zhotoviteľom poskytnuté do účinnosti odstúpenia, a to v rozsahu vyplývajúcom z tejto zmluvy; a súčasne vzniká objednávateľovi záväzok uhradiť zhotoviteľovi cenu za tieto plnenia. Odstúpenie od zmluvy podľa tohto odseku sa nedotýka tejto zmluvy v rozsahu, v ktorom upravuje výšku ceny poskytnutých plnení a podmienky jej zaplataenia, nárok na úrok z omeškania ako aj používateľské práva k poskytnutým plneniam.

**7.6** Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na plnenie zhotoviteľa, ktoré bolo riadne odovzdané a bolo aj prijaté, alebo malo a mohlo byť prijaté pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením nie je dotknutý ani nárok zhotoviteľa na zaplataenia ceny za takéto plnenie podľa tejto zmluvy ani na prípadný úrok z omeškania.

**7.7** Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia, týkajúce sa ochrany informácií.

**7.8** Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a autorským zákonom.

**7.9** Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov.

7.10 Táto zmluva je uzatvorená v 4 (štyroch) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po 2 (dve) originálne vyhotovenia.

V Bratislave dňa: 20.12.2012

V Košiciach dňa: .....21.12.2012.....

Za zhotoviteľa:  
EMtest-SK s.r.o.

Za objednávateľa:  
DPMK, a.s.

.....  
Ing. Branislav Jurčišin  
konateľ  
EMtest-SK s.r.o.

.....  
JUDr. Zdeněk Schraml  
predseda predstavenstva  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

.....  
Ing. Juraj Hrehorčák  
podpredseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

.....  
Ing. Martin Jaš  
člen predstavenstva  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

**Dopravný podnik mesta Košice**  
akciová spoločnosť  
Bardejovská 6  
043 29 KOŠICE 1